

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1223/2012

tat-18 ta' Diċembru 2012

li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-applikazzjoni ta' kwota ta' tariffa fuq l-importazzjoni ta' annimali bovini hajjin ta' piż li jeċċedi l-160 Kg u li joriġinaw mill-Isvizzera kif previst fil-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli

(kodifikazzjoni)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 144(1) flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2172/2005 tat-23 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-applikazzjoni ta' kwota ta' tariffa fuq l-importazzjoni ta' annimali bovini hajjin ta' piż li ma jaqbiżx il-160 Kg u li joriġinaw mill-Isvizzera kif previst fil-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli ⁽²⁾ ġie emendat kemm-il darba ⁽³⁾ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razzjonalità, l-imsemmi Regolament għandu jiġi kkodifikat.
- (2) Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli ⁽⁴⁾ (minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim") jipprevedi l-ftuħ ta' kwota tat-tariffa tal-Unjoni eżenti mill-hlas tad-dwana għall-importazzjoni ta' 4 600 annimal bovin haj ta' piż ta' iktar minn 160 kg u li joriġinaw mill-Isvizzera. Regoli ddettaljati għandhom jiġu adottati għall-ftuħ u għall-amministrazzjoni ta' din il-kwota tat-tariffa fuq bażi annwali.
- (3) Għall-allokazzjoni tal-kwota tat-tariffa u minhabba l-prodotti kkonċernati, ikun xieraq li jiġi applikat metodu ta' eżaminazzjoni simultanja kif jirreferi għalih l-Artikolu 144(2)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.
- (4) Biex ikunu eliġibbli għall-benefiċċju ta' din il-kwota tat-tariffa, l-annimali hajjin għandhom joriġinaw mill-Isvizzera skont ir-regoli li jirreferi għalihom l-Artikolu 4 tal-Ftehim.
- (5) Bil-ghan li tiġi evitata l-ispekulazzjoni, il-kwantitajiet disponibbli fi hdan il-kwota tat-tariffa għandhom ikunu aċċessibbli għall-operaturi li kapaċi juru li huma ġenwament involuti f'kummerċ ta' skala sinifikanti ma' pajjiżi terzi. Minhabba dan u biex ikun żgurat immaniġġjar effiċjenti, il-kummerċjanti kkonċernati huma mitluba li jkollhom minimu ta' 50 annimal importat matul is-sena ta' qabel il-perjodu annwali tal-kwota kkonċernat, minhabba li konsenja ta' 50 annimal tista' titqies bhala

tagħbija normali. L-esperjenza wriet illi x-xiri ta' konsenja waħda hija l-kondizzjoni minima meħtieġa sabiex transazzjoni titqies reali u vijabbli.

- (6) Għandha tiġi f'fissata garanzija għad-drittijiet tal-importazzjoni, il-liċenzji ma għandhomx ikunu trasferibbli u l-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinħarġu lill-kummerċjanti biss għal dawk il-kwantitajiet li fuqhom ikunu ġew allokati drittijiet tal-importazzjoni.
- (7) Biex ikun ipprovdut aċċess ugwali għall-kwota tat-tariffa filwaqt li jkun żgurat numru kummerċjalment vijabbli ta' annimali ma' kull applikazzjoni, il-limitu massimu u dak minimu għandhom ikunu f'fissati għal numru ta' annimali koperti f'kull applikazzjoni.
- (8) Għandu jiġi stabbilit illi d-drittijiet tal-importazzjoni għandhom jiġu allokati wara perjodu ta' riflessjoni u fejn ikun meħtieġ b'applikazzjoni ta' koeffiċjent ta' allokkazzjoni fiss.
- (9) Skont l-Artikolu 130 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, l-arranġamenti għandhom ikunu mmanniġġjati permezz tal-liċenzji tal-importazzjoni. Għal dan il-ghan, għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet u dwar l-informazzjoni li għandha tingħata dwar l-applikazzjonijiet u l-liċenzji, fejn meħtieġ, flimkien ma' jew bhala deroga minn ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni ta' kwoti ta' tariffi fuq l-importazzjoni għal prodotti agrikoli ġestiti b'sistema ta' liċenzji ta' importazzjoni ⁽⁵⁾, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 376/2008 tat-23 ta' April 2008 li jistabbilixxi regoli ddettaljati komuni għall-applikazzjoni tas-sistema tal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni u ta' ċertifikati ta' iffissar bil-quddiem għal prodotti agrikoli ⁽⁶⁾ u tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 382/2008 tal-21 ta' April 2008 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni għal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni fis-settur tal-laħam taċ-ċanga u l-vitella ⁽⁷⁾.
- (10) Biex l-operaturi jiġu obbligati japplikaw għal-liċenzji tal-importazzjoni għad-drittijiet kollha tal-importazzjoni allokati, għandu jiġi stabbilit li l-applikazzjoni għandha tikkostitwixxi, fir-rigward tal-garanzija għad-drittijiet tal-importazzjoni, hteġa primarja fi hdan it-tifsira tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 282/2012 tat-28 ta' Marzu 2012 li jistabbilixxi r-regoli komuni ddettaljati sabiex tiġi applikata s-sistema tal-garanziji għall-prodotti agrikoli ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 321M, 21.11.2006, p. 395.

⁽²⁾ ĠU L 346, 29.12.2005, p. 10.

⁽³⁾ Ara l-Anness II.

⁽⁴⁾ ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132.

⁽⁵⁾ ĠU L 330M, 9.12.2008, p. 387.

⁽⁶⁾ ĠU L 114, 26.4.2008, p. 3.

⁽⁷⁾ ĠU L 115, 29.4.2008, p. 10.

⁽⁸⁾ ĠU 92, 30.3.2012, p. 4.

- (11) L-esperjenza turi li l-immaniġġjar xieraq tal-kwota tat-tariffa jehtieg ukoll illi l-detentur titolari tal-liċenzja jkun importatur ġenwin. Għalhekk, dan l-importatur għandu jipparteċipa b'mod attiv fix-xiri, fit-trasport u fl-importazzjoni tal-annimali ikkonċernati. Il-preżentazzjoni tal-prova ta' dawn l-attivitajiet għandha għalhekk tkun htieġa primarja fir-rigward tal-garanzija tal-liċenzja.
- (12) Bil-hsieb li jiġi żgurat kontroll statistiku strett fuq l-annimali importati taht din il-kwota tat-tariffa, ma għandhiex tapplika t-tolleranza li jirreferi għaliha l-Artikolu 7(4) tar-Regolament (KE) Nru 376/2008.
- (13) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Kwota tariffarja ta' importazzjoni tal-Unjoni eżenta mill-hlas tad-dwana qiegħda tinfetah fuq bażi multianwali għall-perjodi mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru għall-importazzjoni ta' 4 600 animal bovin haj li joriġinaw mill-Isvizzera ta' piż ta' iktar minn 160 kg, li jaqgħu fi hdan il-Kodiċijiet tan-NM 0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59, 0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99, ex 0102 39 10 ta' piż li jeċċedi l-160 kg jew ex 0102 90 91 ta' piż li jeċċedi l-160 kg.

Dik il-kwota tat-tariffa għandu jkollha n-numru tal-ordni 09.4203.

2. Ir-regoli ta' oriġini applikabbli għall-prodotti li jirreferi għalihom il-paragrafu 1 se jkunu dawk previsti fl-Artikolu 4 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Sviz-zera dwar in-negozju fi prodotti agrikoli.

Artikolu 2

1. Għall-iskopijiet tal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, il-partecipazzjoni fil-kummerċ ma' pajjiżi terzi msemmija f'dak l-Artikolu tfisser li l-applikanti importaw mill-inqas 50 animal koperti permezz tal-kodiċi tan-NM 0102.

L-Istati Membri jistgħu jaċċettaw bhala prova ta' kummerċ ma' pajjiżi terzi kopji tad-dokumenti li jirreferi għalihom it-tieni paragrafu tal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, dovutement iċċertifikati mill-awtorità kompetenti.

2. Kumpanija fformata mill-inkorporazzjoni ta' kumpaniji kull waħda b'importazzjoni ta' referenza konformi mal-kwantità minima li jirreferi għaliha l-paragrafu 1 tista' tuża dawk l-importazzjonijiet ta' referenza bhala bażi għall-applikazzjoni tagħha.

Artikolu 3

1. Applikazzjonijiet għal drittijiet tal-importazzjoni għandhom ikopru minn tal-inqas 50 animal u ma jistgħux ikopru iktar minn 5 % tal-kwantità disponibbli.

2. Applikazzjonijiet għal drittijiet tal-importazzjoni għandhom jiġu ddepożitati tal-inqas qabel 13.00, hin ta' Brussell, fl-1 ta' Diċembru ta' qabel il-perjodu annwali tal-kwota kkonċernat.

3. Wara l-verifika tad-dokumenti pprezentati, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, sa mhux aktar tard mill-għaxar ġurnata tax-xogħol wara t-tmiem tal-perjodu għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, tal-kwantitajiet totali li għalihom saret applikazzjoni.

Minkejja l-Artikolu 6(3) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, għandhu japplika l-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament.

Artikolu 4

1. Id-drittijiet tal-importazzjoni għandhom jingħataw mis-seba' ġurnata tax-xogħol, u mhux aktar tard mis-sittax-il ġurnata tax-xogħol, wara tmiem il-perjodu għan-notifiki msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(3).

2. Fejn l-applikazzjoni tal-koeffiċjent ta' allokkazzjoni msemmija fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006 jagħti figura ta' inqas minn 50 ras għal kull applikazzjoni, il-kwantità disponibbli għandha tiġi assenjata mill-Istati Membri kkonċernati billi tittella' polza għal drittijiet ta' importazzjoni li jkopru 50 ras kull wiehed. Fejn ikun fadal inqas minn 50 ras, għandu jiġi assenjat dritt ta' importazzjoni wiehed għal dik il-kwantità.

3. Fejn l-applikazzjoni tal-paragrafu 2 twassal biex ikunu allokatu anqas drittijiet tal-importazzjoni mill-kwantità li għaliha tressqu applikazzjonijiet, il-garanzija ddepożitata skont l-Artikolu 5(1) għandha tiġi rrilaxxata proporzjonalment mingħajr dewmien.

Artikolu 5

1. Il-garanzija relatata mad-drittijiet tal-importazzjoni għandha tkun ta' EUR 3 ir-ras. Din għandha tiġi ddepożitata għand l-awtorità kompetenti flimkien mal-applikazzjoni għad-drittijiet tal-importazzjoni.

2. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għandhom isiru għall-kwantità allokata. Dan l-obbligu għandu jkun htieġa primarja fit-tifsira tal-Artikolu 19(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 282/2012.

3. Fejn l-applikazzjoni tal-koeffiċjent ta' allokkazzjoni li jirreferi għalih l-Artikolu 4(2) twassal għal inqas allokkazzjoni ta' drittijiet tal-importazzjoni minn kemm ġie applikat għaliha, il-garanzija ddepożitata għandha tiġi rrilaxxata proporzjonalment mingħajr dewmien.

Artikolu 6

1. Il-kwantitajiet assenjati għandhom jiġu importati jekk tiġi pprezentata liċenzja waħda għall-importazzjoni jew iktar.

2. L-applikazzjonijiet għal-liċenzja jistgħu jiġu ddepożitati biss mal-Istat Membru fejn l-applikant applika u kiseb drittijiet tal-importazzjoni li jaqgħu taht il-kwota tat-tariffa.

Kull hrug ta' liċenzja tal-importazzjoni għandu jwassal għal tnaqqis korrispondenti fid-drittijiet tal-importazzjoni miksuba, u l-garanzija ddepożitata skont l-Artikolu 5(1) għandha tiġi rrilaxxata proporzjonalment mingħajr dewmien.

3. Liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinħarġu mal-applikazzjoni minn u fisem l-operatur li jkun kiseb id-drittijiet tal-importazzjoni.

4. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji u l-liċenzji għandhom juru t-tagħrif li ġej:

(a) f'kaxxa 8, il-pajjiż tal-oriġini u t-twegiba "iva" hija mmarkata b'salib;

(b) f'kaxxa 16, wiehed jew iktar mill-kodiċi NM li ġejjin:

0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59,
0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99,
ex 0102 39 10 ta' piż li jeċċedi il-160 kg jew
ex 0102 90 91 ta' piż li jeċċedi il-160 kg;

(c) f'kaxxa 20, in-numru tal-ordni tal-kwota (09.4203) u tal-inqas waħda mill-annotazzjonijiet elenkati f'Anness I.

Il-liċenzji għandhom iġorru magħhom l-obbligu ta' importazzjoni mill-Isvizzera.

Artikolu 7

1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 8(1) tar-Regolament (KE) Nru 376/2008, il-liċenzji ta' importazzjoni mahruġa skont dan ir-Regolament ma humiex trasferibbli.

2. L-ġhoti tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tkun soġġetta għal depożitu ta' garanzija ta' 20 EUR ir-ras li għandha tkun magħmula minn:

(a) garanzija ta' EUR 3 li jirreferi għaliha l-Artikolu 5(1); u

(b) l-ammont ta' EUR 17 li l-applikant għandu jiddepożita flimkien mal-applikazzjoni għal-liċenzja.

3. Skont l-Artikolu 48(1) tar-Regolament (KE) Nru 376/2008, id-dazju totali tat-Tariffa tad-Dwana Komuni li hu applikabbli fid-data ta' aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni tad-dwana għaċ-ċirkolazzjoni libera għandu jiġi miġbur għall-kwantitajiet kollha importati li jaqbzu dawk li jidhru fil-liċenzja tal-importazzjoni.

4. Minkejja d-dispożizzjonijiet tat-Taqsima 4 tal-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 376/2008, il-garanzija ma għandhiex tiġi rrilaxxata sakemm tiġi pprezentata prova li d-detentur titolari tal-liċenzja kien responsabbli kummerċjalment u loġistikament mix-xiri, mit-trasport u mill-approvazzjoni għaċ-ċirkolazzjoni libera tal-annimali kkonċernati. Din il-prova għandha mill-inqas tikkonsisti:

(a) fil-fattura kummerċjali originali jew kopja awtentikata magħmula fisem id-detentur titolari mill-bejjiġġ jew mir-rappreżentant tiegħu, it-tnejn stabbiliti fl-Isvizzera, u prova tal-hlas mid-detentur titolari jew il-ftuħ mid-detentur titolari ta' kreditu dokumentarju irrevokabbli favur il-bejjiġġ;

(b) f'dokument ta' trasport, mahruġ fisem il-possessor titolari, għall-annimali kkonċernati;

(c) fi prova li l-prodotti ġew iddikjarati għar-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera bl-indikazzjoni tal-isem u l-indirizz tad-detentur titolari bhala destinatarju.

Artikolu 8

Ir-Regolamenti (KE) Nru 1301/2006, (KE) Nru 376/2008 u (KE) Nru 382/2008 għandhom japplikaw, soġġetti għal dan ir-Regolament.

Artikolu 9

1. Bhala deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni:

(a) mhux aktar tard mit-28 ta' Frar wara t-tmiem ta' kull perjodu tal-kwota tariffarja għall-importazzjoni, il-kwantitajiet tal-prodotti, inklużi l-prospetti żero, li għalihom inhargu l-liċenzji ta' importazzjoni fil-perjodu preċedenti tal-kwota tariffarja għall-importazzjoni;

(b) mhux aktar tard mit-30 ta' April wara t-tmiem ta' kull perjodu tal-kwota tariffarja għall-importazzjoni, il-kwantitajiet tal-prodotti, inklużi l-prospetti żero, koperti minn liċenzji ta' importazzjoni li ma ntużawx jew li ntużaw parzjalment u li jikkorrispondu għad-differenza bejn il-kwantitajiet imniżżla fuq wara tal-liċenzji ta' importazzjoni u l-kwantitajiet li nharġu għalihom.

2. Mhux aktar tard mit-30 ta' April wara t-tmiem ta' kull perjodu tal-kwota tariffarja għall-importazzjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni d-dettalji tal-kwantitajiet tal-prodotti li tqiegħdu f'ċirkolazzjoni hielsa bi qbil mal-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006.

3. Għan-notifiki li jissemmew fil-paragrafi 1 u 2, il-kwantitajiet għandhom jiġu espressi fi rjus u għal kull kategorija kif indikat fl-Anness V għar-Regolament (KE) Nru 382/2008.

Artikolu 10

Ir-Regolament (KE) Nru 2172/2005 huwa mhassar.

Referenzi għar-Regolament li ġie mhassar għandhom jinftiehem bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness III.

Artikolu 11

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Diċembru 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX I

Annotazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 6(4)(c)

- *Bulgaru:* Регламент за изпълнение (EC) № 1223/2012
 - *Spanjol:* Reglamento de Ejecución (UE) n° 1223/2012
 - *Ċek:* Prováděcí nařízení (EU) č. 1223/2012
 - *Daniż:* Gennemførelsesforordning (EU) nr. 1223/2012
 - *Ġermaniż:* Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1223/2012
 - *Estonjan:* Rakendusmäärus (EL) nr 1223/2012
 - *Grieg:* Εκτελεστικός κανονισμός (EE) αριθ. 1223/2012
 - *Ingliz:* Implementing Regulation (EU) No 1223/2012
 - *Franċiż:* Règlement d'exécution (UE) n° 1223/2012
 - *Taljan:* Regolamento di esecuzione (UE) n. 1223/2012
 - *Latvjan:* Īstenošanas regula (ES) Nr. 1223/2012
 - *Litwan:* Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1223/2012
 - *Ungeriz:* 1223/2012/EU végrehajtási rendelet
 - *Malti:* Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1223/2012
 - *Olandiż:* Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1223/2012
 - *Pollakk:* Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1223/2012
 - *Portugiż:* Regulamento de Execução (UE) n.º 1223/2012
 - *Rumen:* Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1223/2012
 - *Slovakk:* Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1223/2012
 - *Sloven:* Izvedbena uredba (EU) št. 1223/2012
 - *Finlandiż:* Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1223/2012
 - *Svediż:* Genomförandeförordning (EU) nr 1223/2012
-

ANNEX II

Regolament imhassar flimkien ma' lista tal-emendi suċċessivi tiegħu

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2172/2005
(ĠU L 321M, 21.11.2006, p. 395)

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1869/2006
(ĠU L 327M, 5.12.2008, p. 792)

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1965/2006
(ĠU L 312M, 22.11.2008, p. 274)

Artikolu 8 u Anness IX biss

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 749/2008
(ĠU L 202, 31.7.2008, p. 37)

Artikolu 3 biss

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1267/2008
(ĠU L 338, 17.12.2008, p. 37)

ANNEX III

Tabella Ta' Korrelazzjoni

Regolament (KE) Nru 2172/2005	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2(1)	Artikolu 2(1)
Artikolu 2(4)	Artikolu 2(2)
Artikolu 3(2)	Artikolu 3(1)
Artikolu 3(3), l-ewwel subparagrafu	Artikolu 3(2)
Artikolu 3(3), it-tieni subparagrafu	—
Artikolu 3(5)	Artikolu 3(3)
Artikoli 4, 5 u 6	Artikoli 4, 5 u 6
Artikolu 7(1)	Artikolu 7(1)
Artikolu 7(3)	Artikolu 7(2)
Artikolu 7(5)	Artikolu 7(3)
Artikolu 7(6)	Artikolu 7(4)
Artikolu 8	Artikolu 8
Artikolu 8a(1)	Artikolu 9(1)
Artikolu 8a(2), l-ewwel u t-tieni subparagrafi	Artikolu 9(2)
Artikolu 8a(3)	Artikolu 9(3)
—	Artikolu 10
Artikolu 9	Artikolu 11
Anness II	Anness I
—	Anness II
—	Anness III